

Mougins - / Art and gastronomy

Entre art et gastronomie

Avec son cœur de village digne d'une carte postale, ses ruelles pittoresques, sa fontaine et ses cigales, Mougins est comme un morceau de Provence posé sur une colline azurée. Elle s'inscrit néanmoins dans un réel mouvement de modernisation.

- / With its picture-postcard village centre, its picturesque little streets, its fountain and its cicadas, Mougins is a little piece of Provence poised on a Riviera hilltop. But it has nevertheless embarked on some real modernisation.

La rue des Orfèvres, au charme typique des villages provençaux.

© D.R.

CITÉ D'ARTISTES ET VILLE D'ART

— A village of art and artists —

À l'entrée du village, un musée. Au détour d'une ruelle, une galerie. De par son histoire et son esprit d'ouverture, Mougins révèle une véritable âme artistique.

-/ At the village entrance, a museum. In the narrow old streets, art galleries. Thanks to its history and hospitality, Mougins reveals a distinctly artistic soul.



Notre-Dame-de-Vie, un lieu définitivement marqué du sceau de Picasso.

Artistes en villégiature

Nombreux sont les peintres, sculpteurs, auteurs et chanteurs à avoir vécu à Mougins et à s'être senti inspirés par ses collines environnantes. C'est Francis Picabia, qui, dès 1924, lança le mouvement. Le peintre surréaliste d'avant-garde y fit construire sa maison, puis y invita ses amis. C'est ainsi que Pablo Picasso découvrit le village en 1936 et le fit connaître à Jean Cocteau, Paul Éluard, Man Ray, François Millet... Il finit par s'y installer et y passa ses dernières années. D'autres grands noms de la mode, des arts ou du cinéma* séjournèrent ou résidèrent également à Mougins, sans doute charmés par ce village méditerranéen niché dans un écrin de verdure, à seulement 15 minutes de Cannes !

-/ Artists in residence

Numerous painters, sculptors, authors and singers have lived in Mougins and felt inspired by the surrounding hills. It was Francis Picabia who started the trend, in 1924. The avant-garde Surrealist painter had a house built here, to which he invited his friends. Thus did Pablo Picasso discover the village in 1936, and in turn introduced Jean Cocteau, Paul Eluard, Man Ray, François Millet and others to it. Eventually Picasso settled here for the last years of his life. Other great names, in fashion, the arts and cinema*, have also lived or stayed in Mougins, doubtless charmed by this Mediterranean village nestling amidst nature but only 15 minutes from Cannes.

* Fernand Léger, Robert Desnos, René Clair, Isadora Duncan, Christian Dior et plus tard Jacques Brel, Edith Piaf, Roland Petit, Zizi Jeanmaire, Yves Saint Laurent, Paul Anka, Robert Hossein, Catherine Deneuve, Jeanne Moreau, Roger Vivier et bien d'autres.

Agenda

* Du 22 septembre au 31 décembre, « André Villers » : à l'occasion de ses 60 ans de photographie, il présente ses tout nouveaux clichés réalisés en photogramme (image photographique obtenue sans appareil, mais à l'aide de procédés chimiques). Musée de la Photographie André Villers.

* Du 30 septembre au 28 octobre, 15^e Festival d'orgue de Mougins : avec Martin Gester (30/09), Jean-Charles Ablitzer (07/10), Léon Berben (14/10), Liuwe Tamminga (21/10), Michel et Yasuko Bouvard (28/10). 17 heures. Église Saint-Jacques-le-Majeur.

* Du 18 septembre au 31 octobre, « Costumes à histoires » : une exposition autour des maquettes de costumes parmi les plus représentatives de la carrière de Claude Catulle, décorateur costumier de théâtre. Espace culturel.

* Du 28 au 30 septembre, trophée européen Léonard de Vinci EFI de l'invention et de l'innovation, Mouginov' : remise d'un prix « public » et d'un prix « adocréators ». Éco'Parc.

Le site de l'Éco'Parc, un lieu à la fois ludique et culturel.



La culture avec un grand C

Autour de la prestigieuse École supérieure de danse de Cannes Rosella Hightower (désormais partenaire de l'École nationale de danse de Marseille, avec une direction artistique et pédagogique commune assurée par Paola Cantalupo) et de l'école de musique désormais municipale, un grand pôle culturel est en cours de développement. Il comprendra des studios de danse, des ateliers d'arts plastiques ainsi qu'une salle de spectacle de 400 places, pouvant accueillir jusqu'à 600 personnes (livraison en 2015). Une chance pour les Mouginois, qui baignent déjà dans un univers très ancré artistiquement, grâce à un patrimoine très riche (dont la chapelle Notre-Dame-de-Vie réhabilitée), la présence d'une quarantaine de galeries d'art sur la commune et des sculptures installées signées Michelle Chiecchio ou Bernard Pagès dans l'espace public, mais aussi grâce aux expositions du musée Maurice Gottlob, de l'Espace culturel, et du musée de la Photographie André Villers, dont la collection permanente a été constituée autour de portraits d'artistes (et plus particulièrement Pablo Picasso) signés par Villers, mais aussi Jacques-Henri Lartigue, Lucien Clergue...

-/ Culture with a capital C

Around the prestigious Rosella Hightower ballet school in Cannes and Mougins's municipal school of music a large arts centre is being developed. This will include dance and art studios as well as a 400-seat auditorium holding up to 600 people, due for completion in 2015. A further boost for Mougins's cultural life, already well-rooted in the arts thanks to its heritage (which includes the restored Notre-Dame-de-Vie chapel), some 40 art galleries in and around the village, sculptures by Michelle Chiecchio and Bernard Pagès in public places, and the exhibitions put on by the Maurice Gottlob museum, the Espace Culturel and the André Villers Photography Museum with its permanent collection focused on portraits of artists (Picasso in particular), taken by Villers, Jacques-Henri Lartigue, Lucien Clergue and others.

Musée de la Photographie André Villers Porte Sarrazine

Tél. 04 93 75 85 67 – www.mougins.fr
Ouvert tous les jours, de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 19 h, de juin à août, et de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h, de septembre à mai. Fermé en janvier



© Andreas von Einsiedel

Au musée d'Art classique, la vitrine consacrée à Vénus confronte des œuvres anciennes et modernes.

À la croisée des regards

Surnommé le « Petit Louvre de Mougins », le musée privé d'Art classique, qui a fêté son premier anniversaire cet été, met en perspective l'art du monde antique avec des peintures et sculptures de la période néoclassique à aujourd'hui. Cette mise en parallèle permet de poser un œil neuf, inédit, par exemple sur un buste de Lucius Verus datant du II^e siècle apr. J.-C. exposé aux côtés du même personnage, *Lucius Verus III*, interprété par Arman en 2004. En tout, ce sont plus de 800 œuvres réparties sur quatre étages. Au sous-sol, dans une ambiance de crypte, l'art égyptien est à l'honneur avec des morceaux de tombeau, un magnifique sarcophage datant de 1 000 ans av. J.-C., *Le Grand Sphinx* de Cocteau et *Les Quatre Pyramides et le Soleil* de Calder. Au 1^{er} étage, les sculptures gréco-romaines côtoient le *Minotaure* de Picasso, la *Perséphone* de Braque et la *Bacchanale* de Chagall. L'ascenseur de verre nous mène au dernier niveau, à la découverte de la plus grande collection privée de casques et d'armures gréco-romaines. On peut y admirer lances, frondes, flagellum, boucliers, jambières... du I^{er} au V^e siècle apr. J.-C., trônant aux côtés du casque du film *Gladiator*, dédié par Russell Crowe et Joaquin Phoenix. Une façon de briser les frontières et une preuve par l'image que la beauté du monde antique a influencé et influence toujours les artistes, de Pierre Paul Rubens (*Tête de Sphinx*) à Yves Klein (*Vénus bleue*).

-/ Meetings of minds

Nicknamed "Mougins's Little Louvre", the private museum of classical art, which celebrated its first birthday this summer, puts the art of ancient

times into a new perspective by displaying it alongside paintings and sculptures dating from the Neo-Classical period through to today. This juxtaposition sheds a new light on, for example, a bust of Lucius Verus from the first century AD when displayed next to Arman's 2004 version of the same, *Lucius Verus III*. The museum's four floors exhibit more than 800 artworks. Its crypt-like basement houses Egyptian art, with fragments of a tomb, a magnificent sarcophagus dating from 1000 years before Christ, Cocteau's *Great Sphinx* and Calder's *Four Pyramids and Sun*. On the first floor, Greco-Roman sculptures sit beside Picasso's *Minotaur*, Braque's *Persephone* and Chagall's *Bacchanal*. A glass lift takes you up to the top floor, where you discover the largest private collection of Greco-Roman helmets and armour: lances, slings, flails, shields, greaves and suchlike from the first to the fifth century AD. Alongside them, the helmet from the film *Gladiator*, dedicated by Russell Crowe and Joaquin Phoenix. A way of breaking down frontiers, and visible proof that the beauty of the ancient world always influenced artists (and continues to do so), from Pierre Paul Rubens (*Head of a Sphinx*) to Yves Klein (*Blue Venus*).

Musée d'Art classique,

32 rue Commandeur

Tél. 04 92 28 01 56

www.mouginsmusee.com

Ouvert tous les jours d'avril à octobre
de 9 h 30 à 20 h 30.

Ouvert tous les jours sauf le lundi
de novembre à mars, de 9 h 30 à 19 h 00